



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 April 2000
Russian
Original: Spanish

Пятьдесят четвертая сессия

Пункт 67 повестки дня

**Соблюдение соглашений в области ограничения вооружений,
разоружения и нераспространения**

**Письмо Постоянного представителя Аргентины при
Организации Объединенных Наций от 31 марта 2000 года
на имя Генерального секретаря**

Имею честь настоящим препроводить Вам копию Декларации Форума по проведению консультаций и согласованию политики государств — членов МЕРКОСУР, Боливии и Чили по случаю тридцатой годовщины вступления в силу Договора о нераспространении ядерного оружия, принятой в Буэнос-Айресе 27 марта 2000 года.

Правительства государств — членов Общего рынка стран Южного конуса (МЕРКОСУР) (Аргентина, Бразилия, Парагвай и Уругвай) и правительства Боливии и Чили были бы признательны за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 67 повестки дня.

(Подпись) Арнольдо Листре
Посол

Постоянный представитель
Временный председатель МЕРКОСУР

Приложение

Декларация Форума по проведению консультаций и согласованию политики государств — членов МЕРКОСУР, Боливии и Чили по случаю тридцатой годовщины вступления в силу Договора о нераспространении ядерного оружия, принятая в Буэнос-Айресе 27 марта 2000 года

5 марта сего года исполнилось 30 лет со дня вступления в силу Договора о нераспространении ядерного оружия. В связи с этим правительства государств — членов Общего рынка стран Южного конуса (МЕРКОСУР) (Аргентина, Бразилия, Парагвай и Уругвай) и правительства Боливии и Чили хотели бы подтвердить основополагающую роль Договора о нераспространении как документа, на котором зиждется международная система ядерного нераспространения и разоружения.

В этой связи правительства государств — членов МЕРКОСУР, Боливии и Чили придают особое значение Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении, которая начнется 24 апреля 2000 года в Нью-Йорке как форуму для рассмотрения хода осуществления Договора в свете решений, принятых на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора.

С учетом недавних событий, которые могут поставить под угрозу цели ядерного нераспространения и разоружения, правительства стран — членов МЕРКОСУР, Боливии и Чили считают крайне важным добиваться всеобщего присоединения к Договору и продвигаться вперед в выполнении обязательств, установленных в Договоре о нераспространении, с тем чтобы добиться поставленной цели — мира, полностью свободного от ядерного оружия. В этой связи мы обращаемся к странам, которые еще не присоединились к Договору о нераспространении, с призывом сделать это без каких-либо условий, а также подписать остальные документы, лежащие в основе международного режима ядерного нераспространения, строго выполняя вытекающие из них обязательства.

Видное место среди этих обязательств занимает обязательство в духе доброй воли вести переговоры об эффективных мерах ядерного разоружения и о всеобщем и полном разоружении под строгим и эффективным международным контролем. Исходя из этого, правительства государств — членов МЕРКОСУР, Боливии и Чили настоятельно призывают страны, обладающие ядерным оружием, взять на себя недвусмысленное обязательство в отношении полной ликвидации своих ядерных арсеналов в ближайшем будущем, дабы обеспечить полное осуществление обязательств, вытекающих из статьи VI Договора.

Вместе с тем в статье IV Договора признается неотъемлемое право всех народов развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях. Исходя из этого права, правительства будут ратовать за то, чтобы Конференция по рассмотрению действия Договора о нераспространении, равно как и другие соответствующие форумы приняли решения, способствующие международному сотрудничеству в вопросах использования ядерной энергии в мирных целях.

Латинская Америка — это регион, первым объявивший о постоянной приверженности делу ядерного нераспространения и разоружения. Наши страны являются частью первой зоны, свободной от ядерного оружия, в одном из густонаселенных регионов планеты, которая была создана на основании Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко).

В нашем субрегионе эта ситуация получила закрепление посредством Политической декларации государств — членов МЕРКОСУР, Боливии и Чили, провозгласившей наши страны зоной мира, свободной от оружия массового уничтожения, которая была подписана президентами наших стран в Ушуая, Аргентина, в июле 1998 года (A/53/297, приложение).

С учетом этого правительства государств — членов МЕРКОСУР, Боливии и Чили вновь подтверждают свою приверженность Договору о нераспространении в качестве основы международного режима ядерного нераспространения и разоружения и свое стремление приложить все необходимые усилия для обеспечения его полного осуществления и его универсального характера ради достижения окончательной цели — мира, свободного от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.
